[illegible]

丸散膏丹	價目
九製大海狗腎鐵質壯腎丸	每料銀拾員
參茸戒煙大補丸	每盒[illegible]元 每料[illegible]元
行船嘔浪丸	每盒二元
參茸虎膝三鞭鹿胴丸	每盒伍元 每料[illegible]
通治喉口瘡痛散	每盒二元
止各種氣痛散	每盒二元
止各種氣痛藥水	每盒二元
寬中開胃消食丸	每盒二元
治赤白痢經後重散	每罇二元
神驗癬癩藥	每盒一元半
神效刀傷止痛生肌散	每盒二元
立效牙痛散	每罇二元
四時感冒霍亂嘔瀉散	每罇一元
哮喘經驗丸	每盒四元
包斷根小腸氣痛丸	每盒二元
內傷陰虛吐血萬靈丹	每料拾元
即止吐血鼻血便血血崩	每罇二元
通治咳嗽順氣消痰丸	每盒二元
萬應花柳梅毒丸	每盒伍元
花柳疳瘡止痛生肌散	每盒二元
打消橫痃[illegible]丸	每料伍元
治臭狐腳臭膏	每盒一元
初起花柳白濁[illegible]丸	每盒四元
婦人安胎壯子衛生保育丸	每盒三元
治婦人經前腹痛止痛調經丸	每盒三元
速愈遺精丸	每盒四元
總治耳聾耳鳴丸	每盒四元
九種心痛丸	每盒一元
雙美如意丹	每盒二元
花房滋露膏	每盒二元
紅顏舞折腰丸	每盒伍元

丸散甚多　未能盡錄

寄貨郵費　貴客自理

CHUI CHONG HONG
[illegible] FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

三鞭補血露

[illegible]

生安藥房寄售
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal

來信藥房寄售
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal

▲○▲致中和酒樓新張廣告

致福爲勝天之肇。致祥爲昭舞之情。豚魚履信。卦叶中孚。滙水燕談。號爲和買。本樓當新張伊始。致情中饋。侑食則有佳人。致用和羹。調術豈無良宰。況舊開之規模仍舊。玉樓之裝式重新。茲者酒帘高掛。茶鼎香濃。諸君子如肯惠然。本主人則呼僮以待

在片打街東六十七號　喊線矢吆二四五
Chee Jong Wo 67 Pender St. Vancouver, B.C.

本酒樓主人敬

Abbey's SALT

葉倫鹽之關係實於人身上者前曾畧言之矣然於腎部與脾部未及言之此鹽有裨于腎食之幷能使脾不結滯脾部流通胃腕暢消人身自壯矣其功豈淺鮮哉此鹽各藥肆均有零沽

本醫士啓

云哥巴埠
廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026
VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七號專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸生熟藥材日用必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧價格歡迎幸留意焉

▲本號（[illegible]）[illegible]九〇二六

司理關崇頤顯全敬

▲橫南酒樓重張開市廣告

橫南酒樓[illegible]人。不少寄情于杯酒。南方佳客。備多取樂于名茶。況際茲春色芳華。正名士買醉之候。春光明媚。是雅人消遣之時。本樓現加意修飾。煥然一新。廚師精巧。極山珍海錯之奇。侍女周旋。盡心悅神怡之樂。茲擇三月十廿開市。（即禮拜三日）深望親愛僑胞。留心賜教。備極歡迎。謹此奉告。

中華民國九年
三月吉日

橫南酒樓主人謹啓

恒恒　恒恒　照配　利
HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416　61 Pender St. E.
Phone Sey. 4058
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全幷有鮮金豬牛肉豬肉牛什四時瓜菜各樣餚饌等項賓客則以自[illegible]米[illegible]真鳳腸臘味其味香甜適口大爲顧客歡迎如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰諸君留心爲

▲喊線時掛　四〇五三

司理人鄺華照謹啓

士農工商　歲勤勤其身材操作　賴精神爲之作用也　果屬過度作疲勞　寔爲虛損之起点　若仍放蕩飲　迷戀花色　固有之精神破耗　旋如遺洩頻溺　耳鳴眼花　腰痛肢疲　等病狀相繼而發生

補救

其海外僑梓　如有此弊　既銷磨于前　速圖補救于後

三鞭補腎丸

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
每盒　四元

戰必捷

總發行所大埠吉生行大藥房

KAYSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.